

## はしがき

20世紀はアメリカの世紀と呼ばれる。移民の急増による国家の膨張、二度にわたる大戦での勝利、大量生産と消費による空前の繁栄、科学技術の驚異的な進歩、冷戦を経て唯一の<sup>スーパーパワー</sup>超大国として世界に君臨——。

そして、21世紀に入りおよそ10年。混迷の時代にあつて、自身にさまざまな矛盾や危機をはらみながらも、アメリカは依然、エネルギー力にあふれ、次の世界の未来図を描き続けている。太平洋の反対側に生きるわれわれも、今後の時代を占ううえで、アメリカの動向に注目しないわけにはいかないであろう。

しかし、アメリカの活力は、冒頭にあげた教科書的な表現だけで語りきれものではない。むしろ、一般のアメリカ人たちの生活にこそその活力は宿り、新しい時代の胎動となっていくのではないか。本書がとりあげたのは、そうした一般アメリカ人の日常に垣間見られる、新たな時代の息吹である。

本書の英文を執筆した **Braven Smillie** 氏は、カリフォルニア州サンディエゴ市出身の文筆家で、多年にわたり日本とアメリカを行き来している。長く AP 通信の記者をつとめ、今回もその鋭敏なジャーナリスト感覚で、凡百の書き手なら見過ごしてしまうような事象から、アメリカの現在を活写してみせてくれた。読者はその英文から、アメリカの明日を読みとることだろう。

**Smillie** 氏の文章は、平明にして洒脱。日本人大学生が模範とするにふさわしい英文である。諸君は内容を楽しみつつも、英文の妙も味わってもらいたい。また、自分でもそうした表現を使えるように、周到な練習問題も用意した。さらに、やはり **Smillie** 氏が構成したダイアログによる聴き取り練習で、音声面でのコミュニケーション能力も育成されるよう配慮した。

本書を十二分に活用し、変化のさなかにあるアメリカを知り、あわせて英語力の向上に役立ててもらえるよう、著者のひとりとして願っている。

# Table of Contents

<b>Unit 01</b>	Reliving History	1
<b>Unit 02</b>	Yoga, Old but New	6
<b>Unit 03</b>	Local Currency	11
<b>Unit 04</b>	The Megachurch	16
<b>Unit 05</b>	One or Many?	21
<b>Unit 06</b>	NASCAR	26
<b>Unit 07</b>	Food & Cuisine	31
<b>Unit 08</b>	Slang	36
<b>Unit 09</b>	Medical Tourism	41
<b>Unit 10</b>	Marked for Life	46
<b>Unit 11</b>	Holidays	51
<b>Unit 12</b>	School at Home	56
<b>Unit 13</b>	Jackpot Justice	61
<b>Unit 14</b>	Taxi!	66
<b>Unit 15</b>	Reality TV	71

□ アメリカ人どうしが国家を二分する戦いを繰り広げた南北戦争。20万人を超える戦死者を出し、  
 □ 米国史上最も凄惨な事件である一方、小説や映画の題材に繰り返したりあげられ、この戦争に深  
 □ い関心を寄せる歴史ファンも多い。なぜかくも多くのアメリカ人の心をひきつけるのだろうか。  
 □



### Words to Know

辞書を引かずに下線の語句の意味を考えましょう。

- The class divided into groups of five.
  - be classified
  - become separated
  - become decreased
- Maybe if we all rush the robber at once, he'll drop the gun.
  - attack suddenly
  - push around
  - press hard
- Be sure to put your valuables into the safe.
  - something very heavy
  - something worthwhile
  - something useless
- At the church, children reenacted the Christmas story.
  - perform something that happened in the past
  - read something that is related to the past
  - make something active once again
- I'm sorry, sir, this jacket is not available in your size.
  - able to be sold
  - able to be made
  - able to be obtained

## Reading Passage CD 01

Every year in America, groups of men, young and old, put on uniforms and gather in pre-arranged locations — usually an open field with rolling hills, or a forest clearing. They divide into two sides, and there is a tense silence as they prepare weapons and harden their nerves. Suddenly, the silence is broken by the  
5 cries of their commanders: “Fire!”

Clouds of white smoke puff into the sky as cannon roar and rifles pop and crackle. Crowds of men, sometimes numbering in the thousands, rush at each other to clash on the field of battle. Many fall to the ground before reaching their enemy, clutching at their chests or stomachs as they scream in pain. As the armies  
10 clash, they struggle until one side destroys the other. The battle rages all day, littering the ground with bodies. Then photographers come to take pictures of the fallen men, medics come to search for those who might still survive, and looters come searching for valuables to steal from the helpless.

Unlike most battles, though, this kind always has a happy ending. When the  
15 day ends, the men on both sides stand up, congratulate each other, and often go out to have a meal and beer together. And although much video footage is taken, it’s not a movie set. Welcome to the world of the Civil War battle reenactment. It’s a hobby that has gained much popularity in recent years. Across the country there are hundreds of clubs that organize reenactments of the many battles that  
20 took place during the Civil War. Some are small, with only a few dozen members. Others are very large. The largest is the one that reenacts the most famous clash of the war: the battle of Gettysburg.

Of the many wars and battles that are reenacted, the Civil War is by far the most popular. It holds a special fascination for American history buffs — an even  
25 greater fascination than with the Revolutionary War, which gave birth to the nation. This may be because it is more accessible. More pictures, documents and artifacts are available from the Civil War. It may also be because the Civil War helped define the nation and determine its future course. Some reenactors are so serious that they refuse to wear uniforms made with modern sewing machines, or  
30 equipped with zippers. Others are content to wear polyester, or comfortable blue jeans. They all share a common desire to relive a period of history in which their nation’s fate hung in the balance.

**Notes:** **rolling hills** 「なだらかに続く丘陵」 **forest clearing** 「森林の開拓地」 **harden one's nerves** 「度胸をすえる」 **rage** 「荒れ狂う」 **litter** 「とり散らかす」 **medic** 「衛生兵」 **looter** 「略奪者」 **footage** 「(映画・ビデオなどの) 長さ」 **Gettysburg** ペンシルバニア州南部の町。南北戦争の古戦場 **artifact** 「工芸品」 **buff** 「(熱狂的な) ファン」 **the Revolutionary War** 「(米国の) 独立戦争」 **polyester** 「ポリエステル」 **hung in the balance** 「分かれ道にあった、岐路に立っていた」

---

## Check Your Comprehension

**A** 本文の内容に一致しているものにはT、そうでないものにはFを選びましょう。

1. In the battle described in this passage, the soldiers used real firearms. (T F)
2. Civil War battle reenactments have gained much popularity mostly in the South. (T F)
3. The Revolutionary War took place before the Civil War. (T F)
4. Some reenactors insist on wearing only uniforms that have been made in a historically authentic manner. (T F)

**B** 本文の内容として、正しいものを選びましょう。

1. The Civil War battle reenactment always has a happy ending because \_\_\_\_\_.  
a. no soldier is killed      b. the North side wins      c. medics save all lives
2. How is the battle of Gettysburg known?  
a. As the bloodiest clash    b. As the most famous clash    c. As the largest clash
3. Compared to the Civil War, pictures, documents and artifacts from the Revolutionary War are \_\_\_\_\_.  
a. less plentiful              b. more expensive              c. less informative
4. According to the above text, the Civil War is very popular partly because \_\_\_\_\_.  
a. much video footage is taken  
b. people often go out to have a meal and beer together after the battles  
c. it helped define the nation and determine its future course

## Listening Practice CD 02

ダイアログを聴いて、空所を埋めましょう。

### He Switched Sides?

*Vince:* Thanks for helping me move into my new apartment, Katie.

*Katie:* No problem, Vince. Are you sure you need all this stuff though? What's this?  
It looks like an old (1. \_\_\_\_\_).

*Vince:* Oh, yeah. That's a Civil War outfit. It belonged to my grandfather.

*Katie:* It's gray. So that means your grandfather (2. \_\_\_\_\_) on the side of the South?

*Vince:* Sometimes. He was also on the Northern side when he felt like it.

*Katie:* But, but ... how could that be? People switched sides?

*Vince:* He switched almost every year. But it was his "rebel yell" that he was really most (3. \_\_\_\_\_) of. Here's a photo.

*Katie:* Excuse me! This is an (4. \_\_\_\_\_) color photo — from the 1860s? And how could your grandfather have been alive so long ago anyway? Was he a time traveler or something?

*Vince:* In a sense. My Grandpa and his buddies used to do reenactments of Civil War (5. \_\_\_\_\_). This photo is from 1998. Gettysburg, I believe.

*Katie:* Ahh, now I get it. You mean he was one of those history buffs.

*Vince:* Grandpa loved his history. Yes, he did.

**Notes:** **outfit** 「(ひとそろいの) 服装」 **rebel yell** 「反乱の雄叫び」 南北戦争時から用いられた語 **history buff** 「歴史ファン」

## Questions CD 03

次の質問を聴いて、正しいものを選びましょう。

1. a. In Vince's new apartment    b. In a photo studio    c. In Gettysburg
2. a. On the side of the North    b. On the side of the South    c. On both sides
3. a. Photography    b. Time travel    c. History

## Expressions to Use

以下の英文に入る表現を選びましょう。

1. The hotel ( ) a gymnasium and swimming pool.
2. That bridge is ( ) the longest in the state of Virginia.
3. Lisa seems to ( ) sit in front of the television all night.
4. Science and technology ( ) modern medicine.
5. The Norman Conquest ( ) in 1026.

a. took place	b. is equipped with	c. be content to
d. gave birth to	e. by far	

## Writing

( )内の表現を使って、以下の日本語を英語にしましょう。

1. 卒業式は次の金曜日に行われるだろう。(take place)

---

2. 彼はだんぜん最優秀学生だ。(by far)

---

3. 彼女は女の子を産んだ。(give birth to)

---

4. その車にはナビゲーション・システムが装備されている。(be equipped with)

---

5. 彼はこの町の警官であることに満足している。(be content to)

---